

Hãy vứt tất cả các loại rác thải **trước 8 giờ sáng**.

Rác thải vứt ngoài khung giờ quy định sẽ không được thu gom. Vui lòng **tuân thủ đúng giờ**.

Có cả ứng dụng phân loại rác dùng cho điện thoại thông minh "3R". Vui lòng cài đặt để sử dụng.



Android



iOS

# Lịch phân loại và thu gom rác thải sinh hoạt năm tài chính 2026

Nơi liên hệ: Ban Môi trường, Phòng Môi trường, Trụ sở hành chính làng Achi ☎0265-43-2220

Trang web: <https://www.vill.achi.lg.jp> UD FONT by MORISAWA

Phân loại rác thu gom	Ngày thu gom	Kasuga Komaba Chisato-nishi	Goka Chisato-higashi	Namiai Seinaiji	Nhựa có thể tái chế Tất cả các khu vực trong làng	
		Chủ nhật lần thứ 2 trong tháng	Chủ nhật lần thứ 3 trong tháng	Chủ nhật lần thứ 4 trong tháng		
Rác có thể tái chế (chai lọ, lon nhôm, lon thép, kim loại)	Rác chôn lấp (Rác không đốt được ví dụ như: thủy tinh)	Rác công kênh	Năm 2026 Tháng 4 Ngày 12	Ngày 19	Ngày 26	Vứt tại bãi thu gom rác đốt được Ngày 8/ Ngày 22
		Bóng đèn huỳnh quang	Tháng 5 Ngày 10	Ngày 17	Ngày 24	Vứt tại bãi thu gom rác đốt được Ngày 13/ Ngày 27
		Tro đốt	Tháng 6 Ngày 14	Ngày 21	Ngày 28	Vứt tại bãi thu gom rác đốt được Ngày 10/ Ngày 24
		Rác công kênh	Tháng 7 Ngày 12	Ngày 19	Ngày 26	Vứt tại bãi thu gom rác đốt được Ngày 8/ Ngày 22
		Bóng đèn huỳnh quang	Tháng 8 Ngày 9	Ngày 16	Ngày 23	Vứt tại bãi thu gom rác đốt được Ngày 12/ Ngày 26
		Tro đốt	Tháng 9 Ngày 13	Ngày 20	Ngày 27	Vứt tại bãi thu gom rác đốt được Ngày 9/ Ngày 23
		Rác công kênh	Tháng 10 Ngày 11	Ngày 18	Ngày 25	Vứt tại bãi thu gom rác đốt được Ngày 14/ Ngày 28
		Bóng đèn huỳnh quang	Tháng 11 Ngày 8	Ngày 15	Ngày 22	Vứt tại bãi thu gom rác đốt được Ngày 11/ Ngày 25
		Tro đốt	Tháng 12 Ngày 13	Ngày 20	Ngày 27	Vứt tại bãi thu gom rác đốt được Ngày 9/ Ngày 23
		Rác công kênh	Năm 2027 Tháng 1 Ngày 10	Ngày 17	Ngày 24	Vứt tại bãi thu gom rác đốt được Ngày 13/ Ngày 27
		Bóng đèn huỳnh quang	Tháng 2 Ngày 14	Ngày 21	Ngày 28	Vứt tại bãi thu gom rác đốt được Ngày 10/ Ngày 24
		Tro đốt	Tháng 3 Ngày 14	Ngày 21	Ngày 28	Vứt tại bãi thu gom rác đốt được Ngày 10/ Ngày 24

## Quy định về cách vứt rác

Hãy vứt rác đúng **thời gian** và **địa điểm** quy định.

Phải cho các loại rác sau vào **túi chuyên dụng** khi vứt:

- Rác đốt được
- Rác không đốt được
- Nhựa có thể tái chế
- Lon nhôm
- Lon thép

**Ghi họ tên** (phải ghi rõ cả họ và tên) **hoặc số điện thoại**

## Các vật phẩm không được thu gom tại làng Achi

### Bốn loại thiết bị điện gia dụng

Tivi, máy điều hòa, tủ lạnh, tủ đông lạnh, máy giặt, máy sấy quần áo

### \* Cách vứt bốn loại thiết bị điện gia dụng

Yêu cầu của hàng nơi trước đây bạn đã mua sản phẩm đó hoặc cửa hàng nơi bạn mua sản phẩm mới thay thế sản phẩm đó thu gom giúp. (Phí tái chế do bạn tự chi trả.)

### Địa điểm cấp phiếu tái chế

Vui lòng liên hệ với bưu điện hoặc Công ty Ena-kogyou.

### Vật tư nông nghiệp

- Màng phủ đất
- Thùng chứa nông nghiệp
- Màng nhựa nông nghiệp aze
- Màng nhựa
- Thùng đựng thuốc trừ sâu rỗng

V.V.  
Vui lòng liên hệ với Phòng Kinh doanh nông nghiệp JA

### Rác có thể tái chế

Phân loại các lon thành lon nhôm và lon thép, thu gom và tái chế.

### Lon nhôm

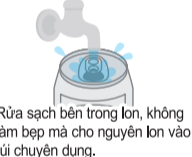


Loại có ký hiệu này. Cho vào "Túi chuyên dụng dành cho lon nhôm" khi vứt.

- Đồ dính bẩn không thể tái chế.



Không được cho bất kỳ vật gì vào trong lon.



Rửa sạch bên trong lon, không làm bẹp mà cho nguyên lon vào túi chuyên dụng.

### Chai lọ

Tại bãi thu gom, phân chia chai lọ theo 3 loại là "không màu, màu nâu và các màu khác (đen, xanh lá cây, đỏ, v.v.)" rồi cho vào thùng chứa.

Chai đựng bia và chai 1,8 lít "Kikusui" phải vứt theo loại thu gom theo tập thể rác có thể tái chế.



- Đồ dính bẩn không thể tái chế.



Nếu nắp là kim loại thì vứt vào loại "Rác không đốt được ví dụ như thủy tinh". Nếu là nhựa thì vứt vào loại "Nhựa có thể tái chế". Rửa sạch bên trong và hong khô trước khi vứt. Tháo bỏ vòng định trên các chai để uống tăng lực, v.v.

### Lon thép



Loại có ký hiệu này

Cho vào "Túi chuyên dụng dành cho lon thép" khi vứt.



Tháo vòi phun, tháo nắp.



Vòi phun Nắp



Nếu là bình xịt thì bắt buộc phải chọc lỗ để tháo hết khí.

### Kim loại

Cho tất cả các loại rác kim loại vào túi và gắn **Phiếu vận chuyển kim loại (thẻ hàng)**.



"Gắn Phiếu vận chuyển kim loại (thẻ hàng)" và vứt tại bãi thu gom (không cần tem chứng nhận)

Kim loại, sắt vụn, xoong nồi chảo

Lò sưởi kiểu phản quang

Vui lòng sử dụng cả dịch vụ thu gom miễn phí kim loại vào ngày thu gom thiết bị điện gia dụng nhỏ được tiến hành 4 lần mỗi năm.

## Trạm tái chế Komaba

Là địa điểm thu gom các loại rác sau đây:

- Chai nhựa PET
- Hộp đựng bao bì bằng giấy
- Hộp carton
- Tạp chí, giấy báo
- Pin khô, hộp mực in



Thùng chứa cho mỗi loại vật phẩm là khác nhau vì vậy vui lòng cẩn thận để không nhầm lẫn.

\* Hộp carton, tạp chí, giấy báo cũng được thu gom cùng với khi thu gom rác có thể tái chế.

## Rác chôn lấp

(Rác không đốt được ví dụ như thủy tinh)

Thủy tinh, gốm sứ, rác kim loại nhỏ



### Lưu ý

Vui lòng cho "Rác kim loại nhỏ" vào túi riêng (ví dụ như túi nilon mua hàng), sau đó cho vào túi chuyên dụng cùng với thủy tinh và gốm sứ.

### Rác công kênh

Bình giữ nhiệt, xe đạp có bánh, v.v. Dán tem thuế vào phiếu vận chuyển (thẻ hàng) khi vứt



- \* Trường hợp tổng chiều dài, chiều rộng và chiều cao nhỏ hơn 150 cm: Tem chứng nhận 500 yên
- \* Trường hợp tổng chiều dài, chiều rộng và chiều cao nhỏ hơn 250 cm: Tem chứng nhận 1.000 yên

### Bóng đèn huỳnh quang

Bỏ vào "Thùng thu gom màu xanh" tại bãi thu gom.

- \* Bóng đèn bị vỡ phải được cho vào túi khi vứt.
- \* Bóng đèn không bị vỡ có thể vứt nguyên trạng.
- \* Bóng đèn LED thuộc loại rác chôn lấp.



### Rác đốt được

Giấy, rác thực phẩm, nhựa PVC, sản phẩm da



Vui lòng làm sạch nước khỏi rác thực phẩm trước khi vứt.

### Hộp đựng bao bì bằng giấy

Loại có ký hiệu này

Bỏ vào "Thùng thu gom màu xanh" tại bãi thu gom.

Thu gom liên tục tại các bãi thu gom.

- Giấy đã thu gom sẽ được tái chế lại thành giấy.

Các vật phẩm không được vứt cùng loại này:

- Tạp chí
- Phong bì
- Lịch
- Hộp carton (thùng lớn đựng bia, thùng đựng quả quýt, v.v.)

Vứt theo loại thu gom theo tập thể rác có thể tái chế

- Lõi giấy vệ sinh
- Lõi màng bọc thực phẩm

Vứt theo loại rác đốt được

### Pin khô

Pin mangan, pin kiềm Thu gom liên tục tại các bãi thu gom.

Vui lòng bỏ vào "Thùng thu gom pin khô" tại bãi thu gom.

- Không nhận thu gom pin niken-cadmium (loại sạc), pin niken-kim loại hydrua, pin cúc áo. Bỏ các loại pin này vào thùng thu gom pin tại các cửa hàng bán lẻ.



Pin niken-cadmium Pin niken-kim loại hydrua Pin Lithium-ion

"Nhiệt kế thủy ngân", "Bật lửa": Thu gom liên tục tại các bãi thu gom.

### Hộp sữa bò

Các hộp sữa bò, hộp nước trái cây, v.v. có ký hiệu này được thu gom liên tục tại các cửa hàng.

- Các hộp có lớp lót bên trong màu bạc phải vứt theo loại "Hộp đựng bao bì bằng giấy".

### Khay màu trắng

Khay màu trắng được thu gom liên tục tại các cửa hàng.

- Các khay có màu sắc hoặc hoa văn phải vứt theo loại "Nhựa có thể tái chế".

Hãy vứt tất cả các loại rác thải **trước 8 giờ sáng**.

Rác thải vứt ngoài khung giờ quy định sẽ không được thu gom. Vui lòng **tuân thủ đúng giờ**.

Có cả ứng dụng phân loại rác dùng cho điện thoại thông minh "3R". Vui lòng cài đặt để sử dụng.



Android



iOS

# Lịch phân loại và thu gom rác thải sinh hoạt năm tài chính 2026

Nơi liên hệ: Ban Môi trường, Phòng Môi trường, Trụ sở hành chính làng Achi ☎0265-43-2220 Trang web: <https://www.vill.achi.lg.jp>



## Giải thích ký hiệu trong lịch thu gom rác

- 燃** Rác đốt được
- プラ** Nhựa có thể tái chế
- 資** Rác có thể tái chế (chai lọ, lon nhôm, lon thép, kim loại)
- 埋** Rác chôn lấp (Rác không đốt được ví dụ như thủy tinh)
- 粗** Rác công kênh
- 蛍** Bóng đèn huỳnh quang
- 灰** Tro đốt

### Tháng 4 2026

Chủ nhật	Thứ Hai	Thứ Ba	Thứ Tư	Thứ Năm	Thứ Sáu	Thứ Bảy
		1	2	3	4	燃
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

### Tháng 5 2026

Chủ nhật	Thứ Hai	Thứ Ba	Thứ Tư	Thứ Năm	Thứ Sáu	Thứ Bảy
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

### Tháng 6 2026

Chủ nhật	Thứ Hai	Thứ Ba	Thứ Tư	Thứ Năm	Thứ Sáu	Thứ Bảy
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

### Tháng 7 2026

Chủ nhật	Thứ Hai	Thứ Ba	Thứ Tư	Thứ Năm	Thứ Sáu	Thứ Bảy
		1	2	3	4	燃
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	燃

### Tháng 8 2026

Chủ nhật	Thứ Hai	Thứ Ba	Thứ Tư	Thứ Năm	Thứ Sáu	Thứ Bảy
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

### Tháng 9 2026

Chủ nhật	Thứ Hai	Thứ Ba	Thứ Tư	Thứ Năm	Thứ Sáu	Thứ Bảy
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

### Tháng 10 2026

Chủ nhật	Thứ Hai	Thứ Ba	Thứ Tư	Thứ Năm	Thứ Sáu	Thứ Bảy
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

### Tháng 11 2026

Chủ nhật	Thứ Hai	Thứ Ba	Thứ Tư	Thứ Năm	Thứ Sáu	Thứ Bảy
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

### Tháng 12 2026

Chủ nhật	Thứ Hai	Thứ Ba	Thứ Tư	Thứ Năm	Thứ Sáu	Thứ Bảy
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

### Tháng 1 2027

Chủ nhật	Thứ Hai	Thứ Ba	Thứ Tư	Thứ Năm	Thứ Sáu	Thứ Bảy
				1	2	
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

### Tháng 2 2027

Chủ nhật	Thứ Hai	Thứ Ba	Thứ Tư	Thứ Năm	Thứ Sáu	Thứ Bảy
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28						

### Tháng 3 2027

Chủ nhật	Thứ Hai	Thứ Ba	Thứ Tư	Thứ Năm	Thứ Sáu	Thứ Bảy
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

### Rác đốt được

**Hàng tuần Thứ Ba Thứ Sáu**

- \* Khu vực thu gom vào thứ Sáu lần thứ 2 và lần thứ 4 trong tháng: Nakao, Kita Aomi, Minami Aomi
- \* Khu vực thu gom vào thứ Tư lần thứ 2 và lần thứ 4 trong tháng: Yokokawa
- \* Ngày lễ cũng không thay đổi.
- \* Không thu gom từ ngày 30 tháng 12 đến ngày 3 tháng 1.

### Nhựa có thể tái chế

Thu gom lần hộp đựng bao bì bằng nhựa với các sản phẩm nhựa khác và tái chế.

**Thứ Tư thứ 2 và thứ 4 hàng tháng** (Thứ Tư lần thứ 2 và lần thứ 4 hàng tháng)

- Rửa sạch vết bẩn và cho vào túi. Nếu không thể loại bỏ vết bẩn, vui lòng vứt theo loại "Rác đốt được".
- Tháo các bộ phận kim loại khỏi sản phẩm nhựa.

Có thể sử dụng cả ứng dụng phân loại rác dùng cho điện thoại thông minh "3R".

Quét mã QR dưới đây hoặc tìm kiếm bằng từ khóa "さんあ〜る" và cài đặt để sử dụng.

Android

iOS

### Quy định về cách vứt rác

Hãy vứt rác đúng **thời gian và địa điểm** quy định.

Phải cho các loại rác sau vào **túi chuyên dụng** khi vứt:

- Rác đốt được
- Rác không đốt được
- Nhựa có thể tái chế
- Lon nhôm
- Lon thép

**Ghi họ tên** (phải ghi rõ cả họ và tên) **hoặc số điện thoại**

### Thu gom miễn phí thiết bị điện gia dụng nhỏ và sản phẩm kim loại

**Ngày 16 tháng 5 (thứ Bảy), ngày 25 tháng 7 (thứ Bảy), ngày 7 tháng 11 (thứ Bảy) năm 2026**

### Thu gom có tính phí rác công kênh

**Ngày 6 tháng 3 (thứ Bảy) năm 2027**

\* Không thu gom các thiết bị điện gia dụng có thể tái chế (tivi, máy điều hòa, tủ lạnh/tủ đông lạnh, máy giặt/máy sấy quần áo).